

ناگفته‌های امتیاز دارسی

چکیده:

واگذاری امتیاز نفت دارسی از سوی مظفرالدین شاه قاجار به ویلیام ناکس دارسی در سال ۱۹۰۱م. نقطه عطفی در تاریخ معاصر ایران است؛ چراکه ورود نفت به عرصه اقتصادی کشور پیامدهای سیاسی، اجتماعی و اقتصادی بسیار داشت. جنبش ملی نفت ایران با ابعادی وسیع‌تر از مناقشه اتمی ایران با امپریالیسم جهانی در حال حاضر از پیامدهای سیاسی - اجتماعی امتیازی بود که حق ملی را به بیگانه واگذار کرده بود. تحکیم و تثییب اختیار و نفوذ انگلیس در ایران، کوشش انگلیس برای تجزیه خوزستان از ایران، برتوی نیروی دریایی انگلیس در جنگ جهانی دوم با استفاده از نفت ایران از دیگر پیامدهای واگذاری این امتیاز بود. در اثر حاضر، ناگفته‌هایی از پشت پرده واگذاری امتیاز نفت دارسی و کوشش دولت انگلیس برای به چنگ آوردن این امتیاز بودسی می‌شود.

کلید واژه: نفت، امتیاز دارسی، انگلیس.

«دولت‌های اروپا کار را به جایی وسایله‌اند که بدون مواجهه شدن با اعتراض ملتهای خود از ملت ایران، صرفاً به جرم اینکه یک ملت شرقی است، حق دیستن را سلب می‌کنند. این بروبر صفتی جدید اروپایی دیگر دربی است فراموش کرده است که تا چه پایه اروپا مدیون ایران است. از آن هنگام که متفکران مورد تعقیب و تدبیب روم و بیزانس نبود خسرو کیم ایران پنهان می‌باشد تا روزگاری که گوته در مکتب حافظ و سعدی جوانی از سرگرفت و نیجه [و] پیش جوالد از آثار عمر خیام نشاط نازه زندگانی را جستجو می‌کوده است [اند]».

هرچه بروندس

مقدمه

نامه ۲۵ مهر ۱۳۱۹ سفارت ایران در روم، به وزارت امور خارجه درباره فرستادن ترجمة مقاله نفت ایران منتشر شده در روزنامه لاکوپیر این ناپولی^{*} در ۲۱ سپتامبر ۱۹۴۰ در واقع سندي را در اختیار وزارت امور خارجه ایران قرار می‌دهد که حاوی اطلاعات بسیار مهم و ناگفته‌ای درباره پشت پرده‌های امتیاز نفت دارسی است و بررسی این مقاله برای پژوهشگران مسائل تاریخ معاصر ایران بسیار اهمیت دارد.

امتیاز دارسی، امتیاز ننگنی بود که ایران را وارد مرحله جدیدی از تاریخ خود، یعنی مرحله استبداد نفتی کرد. امتیازی که حضور انگلیس را در ایران تحکیم و ثبت کرد و سرمنشاء فساد سیاسی و اقتصادی بسیاری در این آب و خاک شد. امتیاز دارسی موجب رنگ باختن اهمیت هندوستان در مقابل اهمیت نفت ایران شد و این نه نویدی برای ایران بلکه بیانگر شروع دوران تیره‌بختی ایرانیان به سبب قربانی شدن در پای خواسته‌های امپریالیستی انگلیس بود.

نفت ایران سبب تغییر سیستم گردش خون ناوگان جنگی انگلیس از زغال سنگ به نفت شد و در کنار موقعیت ژئوپلیتیک ایران که آن هم با اشغال نظامی این کشور در خدمت متفقین در آمد، عامل دیگری برای پیروزی متفقین در جنگ جهانی دوم شد. مقاله نفت ایرانی (سنده حاضر) نکته‌های مهمی را درباره چگونگی کوشش انگلیس برای چنگ‌اندازی بر این سرمایه ملی، افشا می‌کند. پیش از معرفی این سنده بیان توضیحاتی از منابع دیگر درباره امتیاز دارسی ضروری است.

* La Corrier in Napolli

واگذاری امتیاز دارسی

ژاک دمورگان^{*}، باستان‌شناس فرانسوی و ادوارد کوت^{**} که زمانی نماینده رویتر در ایران بود، بارها در جنوب ایران با چشمه‌های جوشان نفت روبه رو شده بودند. ادوارد کوت و یک ارمنی بازنشسته گمرک ایران به نام آتوان کتابچی خان (رئیس هیئت نماینده‌گی ایران در نمایشگاه سال ۱۹۰۰ م. پاریس) با سرهنگ دروموند ولف^{***} درباره یک امتیاز نفتی پرسود، در پاریس مذاکره کردند و با پیشنهاد پورسانی سنجین موفق شدند نظر وی را جلب کنند؛ دروموند ولف، دارسی را به عنوان مشتری خرید امتیاز نفت پیشنهاد کرد (ربات، ۱۳۶۴، ص ۲۱۹).

دارسی که بود؟ ویلیام ناکس دارسی^{****} در جوانی با مسافرت به استرالیا از راه اکتشاف و بهره‌برداری از معدنهای طلا به جرگه سرمایه‌داران پیوسته بود، اما از اشرف لندن به شمار نمی‌رفت. دارسی که در این زمان در لندن بود به دنبال پیشنهاد دروموند ولف پیش از اقدام برای گرفتن امتیاز، دو نفر مهندس زمین‌شناس به نامهای برلز و دالتون را برای مطالعه و اثبات وجود نفت به ایران فرستاد. دارسی پس از دریافت گزارش زمین‌شناسان مزبور مبنی بر تأیید ذخایر نفت در ایران، مستر آلفرد ماریوت را به نمایندگی از طرف خود همراه ادوارد کوت و کتابچی خان برای دریافت امتیاز نفت به تهران فرستاد (ذریقی، ۱۳۷۴، ص ۶۱).

سر آرچر هاردینگ^{*****} وزیر مختار انگلیس در تهران که وظیفه اصلی دریافت امتیاز نفت را از مظفر الدین شاه قاجار بر عهده گرفت، در کتاب خود موسوم به یک دیلمات در شرق به شرح واقعه می‌پردازد و به دست آوردن امتیاز زمینهای نفت خیز جنوب ایران را برای یک شرکت انگلیسی به عنوان نخستین مأموریت مهم خود پس از ورود به تهران بیان می‌کند:

«در این موقع که من تازه به تهران رسیده بودم، سردروموند ولف کاغذی به من نوشت [و] مستر ماریوت را به من معرفی کرد و نوشه بود مستر ماریوت موضوع را برای من شرح خواهد داد، موضوع تحصیل امتیاز معادن نفت بود. وقتی که ماریوت مقصود خود را بیان کرد، دیدم موضوع مهم است و

* Jacques de Morgan

** Edouard Cotte

Sir Henrey Drumond Wolf *** وزیر مختار انگلیس در تهران از دسامبر سال ۱۸۸۷ تا اواسط سال ۱۸۹۱.

**** M.W.K. Darcy

***** Sir Arthur Hardinge

ارزش آن را دارد که من اقدام کنم. برای اینکه رضایت خاطر اولیای ایران نیز جلب شود لازم شد سهامی هم از آن معادن نفت که تصور می شد در زمینهای غربی ایران پیدا شود به اشخاص ذی نفوذ داد حتی شخص صدراعظم ایران. من در این کار وارد عمل شدم و صدراعظم ایران را ملاقات کرده موضوع را در میان نهادم و اصرار کردم این امتیاز را برای یک مؤسسه انگلیسی به دست آورم. تقاضای من این بود، امتیاز انحصاری و بلامانعی را برای استخراج نفت در تمام اراضی ایران به استثنای ایالات شمالی که مجاور سرحدات روسیه است...» (محمدی، ۱۳۶۷، ص ۲۵۲).

میرزا علی اصغر خان اتابک، صدراعظم ایران، در پاسخ به درخواست هارдинگ از وی خواست در نامه‌ای به زبان فارسی درخواست امتیاز را فوری مطرح کند. اتابک با اطلاع از ناآگاهی وزیر مختار روسیه، مسیو آرگیر و پولو، از خط فارسی و مرخصی بودن مسیو استریتر، منشی شرقی سفارت که به خواندن فارسی مسلط بود، فرصت را غنیمت شمرد و با ابلاغ این نامه به سفارت و معطل ماندن آن تا بازگشت منشی سفارت، مخالفت روسیه با امتیاز درخواستی انگلیس را ختنی کرد (همان، ص ۲۵۳).

هارдинگ به وزارت امور خارجه انگلیس نوشت:

«در صورتی که رویاهای امتیاز گیرندگان متنهی به واقعیت گردد و نفت به میزانی که در باکو وجود دارد کشف شود، این امتیاز دارای ارزش اقتصادی و سیاسی فراوانی خواهد گردید.» (رأیت، ۱۳۶۴، ص ۲۲۰). با کوششهای هارдинگ و ماریوت در تهران و همکاری میرزا علی اصغرخان اتابک، امتیازنامه دارسی در تاریخ ۲۱ مه ۱۹۲۱ (۱۳۱۹ق / ۱۲۷۹ش) به امضای مظفرالدین شاه قاجار رسید.

خلاصه امتیازنامه

بحث درباره امتیاز دارسی بدون اشاره به مواد آن منطقی نیست، از سویی آوردن متن کامل امتیازنامه هم در این مختصر مقدور نیست، پس برای آگاهی از موضوعهای مطرح شده در متن به ارائه چکیده‌ای از آن بسته می شود:

فصل اول: واگذاری امتیاز انحصاری اکتشاف، بهره‌برداری، توسعه، تجارت، حمل و نقل و

فروش نفت، گاز و قیر طبیعی در سراسر خاک ایران به ویلیام ناکس دارسی برای مدت ۶۰ سال.

فصل دوم: اجازه لوله کشی لازم از سرچشمه‌های نفتی تا خلیج فارس و شعبه‌های توزیع نفت.

فصل سوم: بیان چگونگی نحوه همکاری دولت ایران در تأمین زمینهای مورد نیاز صاحب امتیاز برای انجام عملیات نفتی.

فصل چهارم: درباره واگذاری معادن فعال نفتی شوشتار، قصرشیرین و بندر دالکی بوشهر به صاحب امتیاز، مشروط بر آنکه مبلغ دو هزار تومان مالیات دیوانی سالیانه معادن فعال مزبور را که دولت دریافت می‌کند (علاوه بر ۱۶٪، مورد تعهد صاحب امتیاز)، همچنان به دولت ایران پرداخت شود.

فصل پنجم: درباره طراحی و احداث لوله‌ها به دست مهندسان صاحب امتیاز.

فصل ششم: استثناء ولایات آذربایجان، گیلان، مازندران، خراسان و استرآباد از شمول منطقه امتیاز.

فصل هفتم: درباره معافیت مالیاتی و عوارض و حقوق گمرکی در اراضی تحت عملیات نفتی در طول برقراری امتیاز (۶۰ سال).

فصل هشتم: درباره اجازه صاحب امتیاز برای عملیات اکتشافی در مناطق نفتی احتمالی.

فصل نهم: به اجازه صاحب امتیاز برای تأسیس شرکتهای نفتی زیر مجموعه خود می‌پردازد.

فصل دهم: تعهد مالی شرکت استخراج، نسبت به دولت ایران مبنی بر پرداخت ۲۰ هزار لیره نقدی و ارائه ۲۰ هزار لیره سهام، یک ماه پس از تأسیس و پرداخت ۱۶ درصد از سود سالیانه.

فصل یازدهم: نظارت کمیسر ویژه دولت ایران بر حسابهای مالی شرکتهای صاحب امتیاز برای حفظ حقوق دولت شاهنشاهی و پرداخت حقوق وی ازسوی صاحب امتیاز.

فصل دوازدهم: تأکید بر به کارگیری کارگران ایرانی در تأسیسات نفتی.

فصل سیزدهم: درباره واگذاری نفت رایگان از سوی صاحب امتیاز به اهالی محلی به میزانی که در گذشته بهره‌برداری می‌کردند.

فصل چهاردهم: توضیحاتی در مورد تعهد امنیتی دولت ایران در قبال شرکت نفت.

فصل پانزدهم: درباره واگذاری ابزار و تأسیسات نفتی به دولت ایران پس از انقضای مدت امتیاز.

فصل شانزدهم: اشاره به فسخ امتیاز در صورت راهاندازی نشدن شرکت پیش‌بینی شده در فصل هشتم ازسوی صاحب امتیاز.

فصل هفدهم: بررسی مراجع حل اختلاف طرفین معاهدہ در صورت بروز اختلاف با تأکید بر لزوم حل و فصل مسئله در تهران.

فصل هجدهم: توضیحاتی پیرامون نگارش متن امتیاز در دو نسخه به فرانسه و فارسی و اولویت متن فرانسوی در صورت اختلاف در متن یا مضمون (نسانی، ۱۳۵۷، ص ۶۵۹).

امضاکنندگان و تصدیقکنندگان قرارداد، آلفرد ماریوت (ماریوتون)، وکیل دارسی، ذرذ
گراهام، نایب کنسول انگلیس در تهران، از یک سو و مظفرالدین شاه قاجار، میرزا علی‌اصغر خان
atabak، صدراعظم و مشیرالدوله، وزیر امور خارجه از سوی دیگر بوده‌اند (راهنمای مشخصات
معاهدات دوجانبه ایران...، ۱۳۷۰، ص ۱۵۹).

فعالیت دارسی پس از دریافت امتیازنامه

مهندسان حفاری دارسی، موفق شدند در ناحیه چاه سرخ قصرشیرین به نفت برسند، اما
به دلیل اقتصادی نبودن استخراج چاه مزبور از بهره‌برداری آن صرف نظر کردند و به ادامه اکتشاف
در جنوب ایران پرداختند. دارسی در سال ۱۹۰۳م. شرکت بهره‌برداری اولیه^{*} را تأسیس و افزون
بر پرداخت تعهدات مالی خود به دولت ایران، مطابق فصل دهم امتیازنامه، هدیه‌هایی به شاه و
دریاریان تقدیم کرد. وی ۳۰ هزار سهم به مظفرالدین شاه، ۱۰ هزار سهم به اتابک، ۵ هزار سهم به
میرزا حسین خان مشیرالدوله، وزیر امور خارجه و ۵ هزار سهم به نظام‌الدین مهندس الممالک،
وزیر معادن هدیه داد (ذوقی، ۱۳۷۵، ص ۶۷).

دارسی برای دریافت کمک مالی بیشتر در ۱۹۰۵م. با مشارکت شرکت نفت برم و لرد
استراتکوتا^{**} یکی از سرمایه‌داران انگلیسی، شرکتی به نام سندیکای امتیازات^{***} تأسیس کرد که
عملیات این شرکت نیز ناکام ماند (نصر، ۱۳۶۳، ص ۳۷۲). دارسی پیش از تأسیس سندیکای

* First Exploitation Company

* Strathcona

** Concession Syndicate

امتیازات به قدری نامید شده بود که به دنبال فروش امتیاز نفت بود، اما پس از انتخاب دریاسالار لرد فیشر به فرماندهی نیروی دریایی انگلیس و طرح نامبرده برای تبدیل سوخت نیروی دریایی انگلیس از زغال سنگ به نفت موقعیت عوض شد. لرد فیشر به یاری دارسی شناخت و در واقع از واسطه‌های تشکیل شرکت سندیکای امتیازات بود؛ زیرا قوانین انگلیس، دولت را از شرکت در امور بازرگانی منع کرده بود و با تشکیل این شرکت، امتیاز همچنان در دست انگلیسیها باقی می‌ماند (ذوقی، ۱۳۷۵، ص ۶۷).

کوشش‌های شرکت جدید پیش از دست کشیدن از ادامه عملیات نتیجه داد و با فوران چاهی در مسجد سلیمان در ۲۶ مه ۱۹۰۸ / ۵ خرداد ۱۲۸۷ اوضاع تغییر کرد تا جایی که شرکت سندیکای امتیازات در سال ۱۹۰۹ م. به شرکت نفت ایران و انگلیس تبدیل شد (نصر، ۱۳۶۳، ص ۳۷۳).

شرکت نفت ایران و انگلیس سرمنشاء فساد و دخالت در کارهای سیاسی و اجتماعی ایران شد و به اعتراض و نارضایتی ایرانیان دامن زد تا جایی که سردپیس دایت^{***} که در سالهای مبارزه ملت ایران برای ملی کردن نفت، به عنوان کاردار انگلیس در تهران و ده سال بعد با سمت وزیر مختار انگلیس در ایران حضور داشت، در شرح کارهای تحریک آمیز شرکت نفت ایران و انگلیس و اعتراض ایرانیان به آن نوشت:

«هر چه زمان می‌گذشت و کمپانی از رونق بیشتری برخوردار شده و به پیشرفت‌های زیادی می‌رسید، قضیه از دیدگاه میهن پرستان ایرانی صورت دیگری پیدا می‌کرد آنها می‌اندیشیدند که کمپانی نفت ایران و انگلیس یک مؤسسه ممتاز خارجی و دور از اراده ملی آنهاست. آنها مشاهده می‌کردند که کمپانی نفت انگلیس و ایران مسائل و مشکلات خود را مستقیماً با خوانین و مشایع محلی حل و فصل می‌کند و با دولت ایران سرناسازگاری دارد. آنها این نکته را که انگلیسی‌ها اداره کننده امور فنی کمپانی هستند در نظر داشتند. بعضی مواقع برداشت آنها از معافیت‌های گمرکی مندرج در امتیازنامه که مورد اعتراض‌شان قرار می‌گرفت موجه نمی‌نمود. یکی از موارد اعتراض آنها ورود تعداد زیادی کارگر هندی بود. در صورتی که در

امتیازنامه مذکور بود که در امور غیرفنی فقط می‌بایستی از ایرانیان استفاده شود. آنها همچنین روش محاسبه سود شرکت را مورد اعتراض قرار می‌دادند چراکه در این محاسبه که ۱۶ درصد سود آن به دولت ایران داده می‌شد درصد خیلی زیادتری روانه خزانه انگلستان و جیب سهامداران انگلیسی می‌شد. ایرانیان از اشغال میادین نفتی و پالایشگاه آبادان توسط هندها در طول جنگ و خودداری کمپانی از پرداخت بهای نفتی که تاوگان پادشاهی انگلستان بارگیری کرده بود اظهار نارضایتی می‌نمودند. از دیدگاه ایرانیان انگشت شماری که در این ماجراها منافعی داشتند دعاوی و پاسخ آنها در سال ۱۹۲۰ کاملاً غیرقابل قبول تلقی می‌گردید.

علیرغم همه اینها، در آن روزگار اثری از حوادثی که در آینده شرکت با آنها مواجه گردید مشاهده نمی‌شد. نفتگران انگلیسی به سبب ماهیت حرفه‌ای تخصص خود و دورافتادن آنها از بقیه نقاط مملکت، کمتر به آنچه که در سایر نقاط می‌گذشت توجه داشتند. ایرانیان نیز شخصاً کمتر به خوزستان می‌اندیشیدند و همین‌طور کمتر نگران شیخ خزعل و خوانین بختیاری بودند. کمپانی نفت انگلیس و ایران به مرور زمان تبدیل به یک دستگاه خود مختار گردید که دارای نفوذ در مجاري قانونی کشور بود و به جای خود مورد انتقاد میهن‌پرستان و سیاسیون ایران قرار می‌گرفت» (رایت، ۱۳۶۴، ص ۲۲۲-۴).

پژوهشکاه علوم انسانی و مطالعات فرنگی

معرفی استناد

استناد حاضر شامل هفده برگ استند از سال ۱۳۱۹ش. است که از مسائل مربوط به شرکت نفت ایران و انگلیس، وقایع پشت پرده امتیاز دارسی و بهویژه سیاست نفتی انگلیس در ایران شرح جالبی ارائه می‌دهد. اهمیت استناد حاضر در بیان اطلاعاتی است که تابه حال در هیچ کتاب یا مقاله‌ای منتشر نشده است. سند شماره (۱) از این مجموعه سند نامه ۲۵ مهر ۱۳۱۹ سفارت شاهنشاهی ایران در رم به وزارت امور خارجه است که در واقع نامه ابلاغ ترجمه مقاله مندرج در روزنامه لاکورییر این ناپولی منتشر شده در تاریخ ۲۱ سپتامبر ۱۹۴۰ است.^(۱)

سند شماره (۲) ترجمه این مقاله به دست دکتر محمد احتشام در سیزده برگ است که صفحه نخست آن در توصیف اهمیت موقعیت نفتی ایران است.^(۲)

سند شماره (۲) در صفحه دوم ضمن اشاره به اهمیت نفت برای انگلیس، وضعیت

شرکت نفت ایران و انگلیس را در ایران تشریح می‌کند:

«یک مؤسسه وسیع اقتصادی مقتدر که آلت مطلق سیاست انگلیس است: شرکت نفت انگلیس و ایران که محصولات نفت کشور را کنترل می‌نماید در ایران تسلط یافته است. این شرکت با قوانین و روسا و آبین نامه مخصوص به خود دولتی را در دولت تشکیل می‌دهد.»^(۳) سومین صفحه ترجمه مقاله، از ناصرالدین شاه قاجار به عنوان واگذارکننده امتیاز یاد می‌کند که در واقع نویسنده مقاله اشتباه کرده است؛ چراکه واگذارکننده امتیاز، مظفرالدین شاه قاجار بوده است نه ناصرالدین شاه.^(۴)

مقاله نفت ایرانی در صفحه چهار اشتباه دیگری دارد و مدت قرارداد را پنجاه سال بیان می‌کند در صورتی که مدت قرارداد شصت سال بوده است.

صفحة چهارم اسناد حاضر به آگاهی اینتلیجنس سرویس انگلیس از امتیاز دارسی اشاره می‌کند.^(۵)

صفحة پنج درباره کوشش برای به دست آوردن این امتیاز است. این قسمت بخشی از اطلاعاتی است که نگارنده این اثر در جایی ندیده و نخوانده است و بررسی آنها برای پژوهشگران و علاقهمندان مباحث تاریخی می‌تواند مفید باشد:

«سه مرتبه در کشتی به طور اسرارآمیزی به اطاق او دستبرد زندن. اما موفق به ریودن سند نشدند. به کرات وجوه هنگفتی به کانادایی پیشنهاد شد و همه را رد نمود بالاخره یک کشیش انگلیسی موسوم به اسپرینگ فیلد^{*} با دارسی وارد صحبت‌های مذهبی از قبیل تمدن مذهب عیسوی و بتپرستی ایرانی شده او را به فکر انداخت که برای تبلیغات و انتشار مذهب عیسوی بین ملت‌های گمراه از امتیاز معروف استفاده نماید. دارسی تحت تأثیر کشیش (که در واقع عامل اداره استخبارات سیاسی انگلیس بود) واقع شد سند را به منظور پیشرفت امور مذهبی به او واگذار نمود و حتم داشت که مرتکب عمل خیری شده است.»^(۶)

صفحة ششم از سند شماره (۲) به پیروزی انگلیس در به ارث بردن امتیاز دارسی پرداخته

است و به کوشش‌های آن کشور برای ثبت موقعيت نفتی خود در ایران از جمله با تأسیس شرکت نفت ایران و انگلیس در سال ۱۹۱۹م. اشاره می‌کند:

«انگلیس کنترل کامل عملیات و اکثریت سهام شرکت را برای خود تأمین نمود. کلاه‌برداری مهم به خوبی و کاملاً صورت گرفت.»^(۷)

صفحة هفتم استناد، از کارهای شومی پرده بر می‌دارد که انگلیس برای انحصار طلبی نفتی در ایران انجام داده است. انگلیسیها در پی آگاهی از واگذاری امتیازی مشابه امتیاز دارسی به یک مهندس روس به نام برتچف^{*} مأموریت بر هم ریختن اوضاع ایران را در دستور کار خود قرار دادند و به سرگرد هربرت یانگ^{**} و ستوان توماس لاورنس^{***} دستور دادند در اصفهان شورش کنند:^(۸)

«این دو افسر خود را در ظاهر مسلمان و انمود کرده، دسته پرچم سبز را تشکیل دادند که مدت مديدة کوهجه‌ها و میدانهای شهرهای ایران را آلوهه به خون نموده، یک اسلوب ترور واقعی دایر نمودند. دوره سوءقصد به کنسولخانه‌های بیگانه همچنین حمله با دینامیت به قصرهای رجال دربار و حمله شدید سواره نظام به شهرها در همان زمان بود. این دسته راهنمان که سرتاسر ایران را قتل و غارت نمودند به منظور ریودن یک سند، ملتی را تحت فشار و زجر قرار دادند.»^(۹)

صفحة هشتم در ادامه مطالب فوق به چگونگی ناچاری کنسول روسيه برای تسلیم امتیاز نفت اشاره می‌کند. سند توضیح می‌دهد که چگونه چهارغلام (از طرف انگلیسیها) برای هنک حرمت به همسر کنسول روسيه حمله می‌کنند و کنسول ناچار می‌شود سند را تسلیم کند.^(۱۰) صفحه‌های نهم و دهم به پیامدهای ثبت نفوذ انگلیس در ایران می‌پردازد:

«... بریتانیای کبیر نفوذ خود را در ایران ثبت نمود. پرچم سرمایه‌داری انگلیس در تهران قوارگرفته و بنگاههای مقندر صنعتی کلیه ثروت کشور را به خود انحصار دادند. تاریخ جدید ایران عبارت است از یک سلسله انقلاباتی که قرنها در نتیجه نارضایتی توده از سیاست خفه کننده

* Breithoff

** Herbert Young

*** Thomas Lawrence

انگلیس ایجاد شده است.»^(۱۱)

سه صفحه آخر مقاله نفت ایرانی به بررسی نقش جدید ایران در روابط بین‌الملل با تکیه بر نفت می‌پردازد، به طوری که در صفحه یازده، پیمان سعدآباد را کوشش انگلیس برای حفظ دو کشور نفت خیز ایران و عراق از خطر تسلط روسیه معرفی می‌کند.^(۱۲)

همچنین صفحه دوازدهم این اسناد از کوشش انگلیس برای حمله ترکیه به ایران پرده

برمی‌دارد:

«نقشه انگلیس دایر به هجوم ترکیه به ایران به منظور حمله به چاههای نفت روسیه در

فقたاز چشم ایران را باز نمود...»^(۱۳)

صفحة سیزدهم اسناد، راه نجات ایران را این چنین معرفی می‌کند:

«ملت ایران در آتبه نزدیکی پس از اضمحلال دشمن جانی اش انگلستان می‌تواند گامهای

بورگی در شاهراه ترقی و تعالی بگذارد و خود را از قید تسلط و حکم فرمایی انگلیس آزاد نماید...»^(۱۴)

البته مطلب یادشده، برآمده از نوعی احساس و عاطفة مثبت نویسنده نسبت به ترتیبات جدید ایران است. نویسنده پیش از بیان این مطلب به اهمیت قراردادهای دوجانبه روسیه با کشورهای عضو پیمان سعدآباد و از جمله ایران اشاره و این امر را خشنی‌کننده پیمان سعدآباد معرفی می‌کند که کمیند امنیتی را به دور روسیه می‌کشید، حال آنکه بر هیچ یک از آگاهان سیاسی پوشیده نیست که هیچ گاه پیمانهای دوجانبه اهمیت پیمانهای شبکه‌ای و دسته‌جمعی را نداشته و نخواهد داشت و افزون بر مهارت دیپلماسی انگلیس برای جلوگیری از خروج ایران از مدار آن کشور، ایران بیشتر به غرب تمايل سیاسی - تاریخی داشته است تا به شرق (منظور روسیه است).

سند شماره (۳) نیز در سه صفحه، شامل متن زبان اصلی مقاله مذبور است.^(۱۵)

سنده شماره (۱)

نشان شیر خورشید

سفارت شاهنشاهی ایران - رم

اداره.....

نمره: ۱۱۲۵

تاریخ: ۲۵ مهر [۱۳]۱۹

ضمیمه دارد.

وزارت امور خارجه

دو نسخه ترجمه شرح مندرج در روزنامه La corriere in napolی مورخ ۲۱ سپتامبر ۱۹۴۰ زیر عنوان «نفت ایرانی» به پیوست تقدیم می شود.

(امضاء) وزیر مختار

[حاشیه سنده] بدو ترجمه شود و بعد به دفتر مخصوص [شاهنشاهی] و نخست وزیری رونوشت فرستاده خواهد شد. ۱۴ آبان

دانشگای علوم انسانی و مطالعات فرنگی

ستاندار علوم انسانی

- آقای دکتر احتشام [۱۳]۱۹/۸/۱۵ -

- در ۱۹/۹/۲ به اداره سوم سیاسی رسید.

- با ترجمه فارسی پیوست به اداره سوم سیاسی فرستاده شود. [۱۳]۱۹/۸/۲۹

نفت ایران

تفسیر منطقی تاریخ تسلط سیاسی و بازرگانی بریتانیای کبیر بر کشور پهناور ایران (ایران قدیم خشایارشاه و Tochtamise) که گاهی به تزویر و زمانی به طور آشکار صورت گرفته در این دو کلمه یافت می‌شود: جنگ نفت.

ایران با همسایه‌اش عراق پس از ممالک متحده آمریکا - روسیه - و نزوله مهمنترین تولیدکننده نفت در دنیا بوده و تقریباً یک سوم ذخیره نفت جهان را تشکیل می‌دهد. برحسب تازه‌ترین آمار و به موجب مشهودات و تجربیاتی که تاکنون از استخراج کان‌ها به عمل آمده (که نماینده یک ششم کلیه منابع زرخیز نفت ایران است) کشور ایران دارای ۳۲۰ میلیون تن نفت می‌باشد.

در سال ۱۹۳۵ محصول سالیانه ۷ میلیون تن بوده و در سال ۱۹۳۸ از ده میلیون نیز تجاوز کرده است. بنابراین آمارها کاملاً روشن است که انگلستان کوشش دارد بر زندگی سیاسی عراق تسلط یافته و دخالت روسیه را در مسئله ایران حذف نماید.

منظور عمدۀ اصول تبلیغات لندن از قبیل؛ تمدن انگلیس - مبارزه برای آزادی - حس عدالت که از جانب خدا به زمامداران سرنوشت بریتانیای کبیر اعطا شده - پوشاندن یگانه سیاست حقیقی است که در ایران به کار برده می‌شود: مبارزه برای امتیاز نفت، طلای سیاه که برای صنایع و کشتیهای زره‌پوش اعلیحضرت پادشاهی انگلستان بی‌نهایت مورد لزوم می‌باشد. یک مؤسسه وسیع اقتصادی مقدر که آلت مطلق سیاست انگلیس است:

«شرکت نفت انگلیس و ایران» که منحصراً محصولات نفت کشور را کنترل می‌نماید در ایران تسلط یافته است. این شرکت با قوانین و روئسا [روسما] و آئین‌نامه مخصوص به خود دولتی را در دولت تشکیل می‌دهد. کشوری است که شهر آبادان در کنار خلیج فارس پایتخت آن می‌باشد و آبادان که بزرگ‌ترین پالایشگاه‌های نفت در آنجا است نزدیک راه آهن معروف سراسری ایران که با خط آهن بغداد و منچوری مرکز حیاتی اقتصاد جهان را تشکیل می‌دهد می‌باشد. قدرت شرکت نفت ایران و انگلیس از سال ۱۹۰۱ آغاز گردید. در آن زمان کشور پادشاهی ایران که از طرف همسایه متتجاوز شد تحت سلطنت شاه ناصرالدین که

مردی عیاش و دوستدار صنایع - زنان زیبا- و خیافت بود با آرامش کامل رویه ترقی می‌رفت. ناصرالدین به اشخاصی که موفق به جلب ملاطفتش می‌شدند با نهایت سخاوت مختص مشرقی‌ها پاداش می‌داد. خارجی‌هایی که حضورش پذیرفته می‌شدند هدایا و هرگونه درجات و مناصب دریافت نموده با بهترین خاطرات بازگشت می‌نمودند. یک روز یک مهندس کانادایی M.W.K.Darcy حق حفاری و کاوش را در زمین ایران تحصیل نمود. سندی که از طرف شاه به او داده شده مطابق متن به شرح زیر است:

«به نام خداوند متعال و نظر به دولت مقتدر ایران و کانادا وجود دارد امر دارم که به حق حفر و کاوش در سرزمین ایران به نفع خود او و چه به نفع اقوام و دوستانش به مدت پنجاه سال داده شود.»

آقای دارسی که ثروتمند و عالم به علم آثار مصر قدیم بوده ارزش بسیار سنده را درک ننموده و از آن تاریخ سند نامبرده موجب بدینختی فوق العاده وی گردید. یک دسته مهندسین انگلیسی که در جنوب ایران به منظور تحقیق در نوع زمین عملیات می‌نمودند از این امتیاز پرهایا مطلع شده مراتب را به اداره استخبارات سیاسی انگلیس Intelligence Service آگهی داده توصیه نمودند سند مورد بحث را برای عظمت شکوه و جلال بریتانیای کبیر به دست آورده تصمیم گرفته شد که آقای دارسی بدون این سند قیمتی به کشور اصلی خود بازگشت نماید.

سه مرتبه در کشتنی به طور اسرارآمیزی به اطاق او دستبرد زدند. اما موفق به ریودن سند نشدنند. به کرات وجوه هنگفتی به کانادایی پیشنهاد شد و همه را رد نمود بالاخره یک کشیش انگلیسی موسوم به اسپرینگ فیلد با دارسی وارد صحبتی مذهبی از قبیل تمدن مذهب عیسوی، بتپرسنی ایرانی شده او را به فکر انداخت که برای تبلیغات و انتشار مذهب عیسوی بین ملت‌های گمراه از امتیاز معروف استفاده نماید. دارسی تحت تأثیر کشیشی (که در واقع عامل اداره استخبارات سیاسی انگلیس بود) واقع شد سند را به منظور پیشرفت امور مذهبی به او واگذار نمود و حتم داشت که مرتكب عمل خیری شده است.

انگلستان که به این ترتیب وارث دارسی شد برای شناساندن حقوق خود تمام وسائلی را که در اختیار داشت به کار برد توفيق حاصل نمود. شرکت نفت انگلیس و ایران در سال ۱۹۱۹ به

طور قطع تشکیل و پادشاه قراردادی اعضاء نمود که شامل ۱۶ درصد از منافع بود و دولت انگلیس کنترل کامل عملیات و اکثریت سهام شرکت را برای خود تأمین نمود. کلاهبرداری مهم به خوبی و کاملاً صورت گرفت.

اما چندی پیش برای بریتانیا کبیر محقق شده بود که شاه فراموش کار امتیازی همانند امتیاز داری به مهندس روس بر تصرف اعطای نموده است. به این طرز یکی از قبیح ترین اقدامات جسوسرانه تاریخ تشکیل گردید. سرگرد انگلیسی هربرت یانگ و ستون توomas لاورنس شورش معروف اصفهان را ترتیب دادند. این دو افسر خود را در ظاهر مسلمان و آنmod کرده (پرچم سبز) را تشکیل دادند که مدت مديدة کوچه‌ها و میدانهای شهرهای ایران را آلوهه به خون نموده یک اسلوب ترور واقعی دایر نمودند. دوره سوءقصد به کنسولخانه‌های بیگانه همچنین حمله با دینامیت به قصرهای رجال دربار و حمله شدید سوار نظام به شهرها در همان زمان بود. این دسته راهزنان که سرتاسر ایران را قتل و غارت نمودند. به منظور ریودن یک سند، ملتی را تحت فشار و زجر قرار دادند. این اعمال پست نیز سبب توقیف کنسول روس که امتیاز معروف را در دست داشت شده و پس از تهدید و توهین بسیار امتیاز نامبرده را از او گرفتند. موقعی که چهار غلام به زنش حمله رو شدند می‌خواستند مرتكب عمل قبیحی شوند کنسول ناچار شد سند را تسليم نماید. لاورنس نیز برای جلب محبت شاه نسبت به انگلستان امیر Mabronki ۲۵۰۰۰ نفرات او را به شورش تحریک و تشجیع نمود سپس خود او که آنها را مسلح نموده بود مراتب را به شاه خبر داد. به این ترتیب حسن نیت و سپاس شاه را جلب و به مقصود خود رسید.

امیر یاغی را دستگیر و سرش را بریدند. با خونریزی زیاد شورش به پایان رسید و بریتانیای کبیر نفوذ خود را در ایران ثبت نمود. پرچم سرمايه‌داری انگلیس در طهران قرار گرفته و بنگاههای مقتدر صنعتی کلیه ثروت کشور را به خود انحصار دادند، تاریخ جدید ایران عبارت است از یک سلسله انقلاباتی که قرنها نارضایتی توده از سیاست خفه کننده انگلیس ایجاد شده است. در طی جنگ عالم‌گیر کشور ایران در اثر جنگهای داخلی ویران شده و لایقطع روسها، آلمانها، انگلیسیها در این کشور آمد و رفت می‌نمودند.

فقط با صلح ۱۹۱۸ ایران از فتوحاتی [فتحاتی] که انگلیس در نظر داشت نجات یافت.

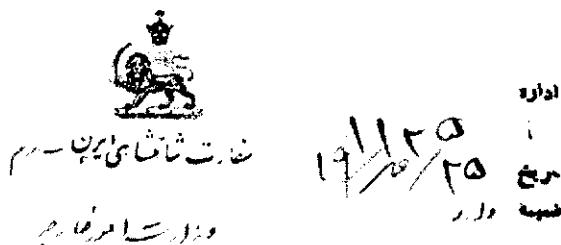
دولت شوروی به واسطه پیمان ۱۹۲۱ تعهد نمود آن را از خطر انگلستان دفاع نموده و به علاوه دریانوردی آزاد آن را در بحر خزر تأمین کند.

ایران به خوبی فهمید که به واسطه پیمان سعدآباد (منعقده بین ایران، افغانستان، ترکیه و عراق) انگلستان تصمیم گرفته بود روسیه جنوبی را با یک زنجیر مقاومتی احاطه نماید تا دولت مرکزی دارنده نفت را نگاهداری و به این ترتیب در صورت لزوم تشکیل یک وسیله دفاعی عظیمی را بدهد. لیکن مناسبات روس و افغان، روس و ایران، روس و ترکیه این سیستم را متزلزل ساخت. قرارداد بازرگانی ایران و شوروی نیز که در ۲۵ مارس ۱۹۴۰ در طهران منعقد گردید انحطاط پی در پی نفوذ انگلیس را مدلل کی نماید. به علاوه سیاست انگلیس در معرض عدم موفقت مهی واقع شده نقشه انگلیس دائر به هجوم ترکیه به ایران به منظور حمله به چاههای نفت روس در قفقاز چشم ایرانیان را باز نمود و امروز ایران کوشش می‌کند از اختلافات خطوناک با همسایگان خود (شورویها) که دارای ۲۰۰۰ کیلومتر مرز مشترک می‌باشد اجتناب نماید.

ایران در طی تاریخ هزار ساله خود لحظه‌های سختی را گذرانده است.

ملت ایران در آئیه نزدیکی پس از اضمحلال دشمن جانشین انگلستان می‌تواند گامهای بزرگی در شاهراه ترقی و تعالی بگذارد و خود را از قید تسلط و حکمرانی انگلیس آزاد نماید. روز انتقام ایران دور نیست.

اداره

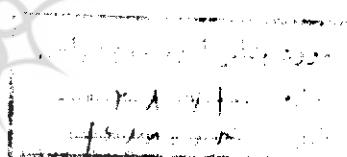


بروز روز جمع شنبه در دوستی ملکی

شنبه ۲۱ شهریور ۱۹۸۰ یعنی «فشنایل» بجز تئیین

دستور

کتابخانه



۱۹/۱۹/۸
۴۹

پرتاب جامع علوم انسانی

مدد و تکمیل بر روی و تحریر
دستورات از این طبقه در اینجا می‌باشد
برای این طبقه

۲۹۱۷

۱۹/۰۹/۱۵

در ۱۹۹۲ بدل اینجهی باشگاه روزنامه بایلریم

دستورات اینجا در ۱۹/۰۹/۱۹

ترجم: محمد جواد امیر

ترجمه پیغام وزارت امور خارجه

شماره پنجم
پیشنهاد و درخواست اداره
متول با کوشش

تاریخ دریافت	ترجمه پاکتوس	متول با کوشش	موضوع پاکتوس
دوان پاکتوس	نفت ایران	نفت ایران	نفت ایران

نفت ایران

غیر مخفق آین سلطنت سیک دانسته اند ریچارد بروکر وزیر ایران (ایران تیم خشیدن او توکاتنیا تو Tokatnias تو) کلیه های بزرگ در زمانه بطری اکابر صدست کرده اند این حمله را فت میشود: جنگ نفت.

ایران باید به اسره افغان پیران خانه دسته اوریخا - رویس - وزرای عالیه همراه

ترکیه نشسته نفت در دنیا بهم قدریست بسیار بزرگ در زمانه نفت بیرون را شناسید.

محب عازمه ترکیه آمد و بحسب مفہمات و تجربیات داشت از این

ذوقهای کمال کمیابی میشود (ذوقهای کمیابی شیخ روزی نفت ایران را کشید ایران دارای ۳۰ میلیون تن نفت برداشت).

در سال ۱۹۲۵ میلادی به نام پاکتوس شیخ دوبل ۱۹۲۸ از دیدن

نیز آغاز شد و در نهایت آندریا کامندورش برست که نفت از

کوشید از دیدن پاکتوس مراقب نفت و نفت دنیا است رویه را در نهضه

ایران صفت نماید.

وزارت امور خارجه

مرضویہ بائیوپس

بیرم

سید

۱۰۲

شروع پیشگیری

شماره

۸۰

وزارت امور خارجه

شماره پیشنهاد	نام و نکات	تاریخ پذیرش	مشمول پذیرش	اداره	سول پذیرش	پیوست	محل پذیرش
۱۷	<p>منوان پذیرش</p> <p>تمدّد ترکیت نفت ایران را مکنیس از سال ۱۹۰۱ آغاز کردید.</p> <p>در آن زمان شرکت هوا ایران مراکز خود را به بیانند شروع کردند</p> <p>همیشه شرکت ملکیت شرکت نفت ایران فرموده بودند</p> <p>و هم عمار طایع - زنان زیب - خواست بعد از بررسی یافت.</p> <p>نمودارین با عنوان مرتفع بدلیل مخفیت شرکت نفت بازدید نداشتند</p> <p>مخفیت شرکت نفت با داشتندی از خارجی که کنندگان شرکت نفت میشدند</p> <p>به این دلیل درجهت دهنده بدلیل مخفیت شرکت نفت بازدید نداشتند</p> <p>با خبر بازگشت شرکت نفت از این دلیل مخفیت شرکت نفت را کنندگان</p> <p>M. W. K. d'Arcy</p> <p>سندریه از خود نزدیک داده داده مکنیس متن پیوست:</p> <p>لا بیان خواهند نهادند لیکن هر چیزی که بیان مصلحته را برای این دلایل از</p>						

وزارت امور خارجه

موضع پاکنوب	شاده بایکان
پیوست	شله
مسئول پاکنوب	بروئه
تاریخ تحریر	تاریخ پاکنوب

عنوان پاکنوب	دیجی دارد امردادم که به <i>W. K. de la Rue</i> مخصوص خود را مادر در سرزمی ایران بسیج بخواهد و می‌بخخ اقام و حفظ لیست نیابت (داده خود). قریب <i>de la Rue</i> که شرط تمنه دیدم بسیج آن را در هر قدم بعد از این به حد سنه را در کنته داشتند که مبلغ سنه برایه برابر با بیشتر فرق از دهن فخر نماید. که دسته نهادن افسوس کرد خوب ایران سلطنت اتفاق نداشخ زمین عصی است فرق سران از این استیز پر برا سلطنت سرات را بدارد و تجربه را باشد اکسلیس (Intelligence Service) (ایمن ران اتریش) نوی سند درست را بحقه بر ایضا نیاز نیست آورد. تعیین گزند که قریب <i>de la Rue</i> بدون این نهادن کند
۱۷	مسئل پاکنوب

وزارت امور خارجه

موضع پاکنوس	مشاهدہ بیکانر
پیوست	شمارہ
مسئول پاکنوس	برونده
۱۲ تاریخ تحریر	عنوان پاکنوس

<p>امم خواهند شدند. سکریوئر و دفتر بطریکارا کارزاری باطنی او را متبرهن شدند. آنها میتوانند بر جوانان شهنشاهی که راست درجه شفقت باشند و پیشنهاد نمودند. به رای این بده فرمودند: نیترالیسم داریم. Springfield ؛ و a'ay' دارد صفت کار خوبی از عصر تهدی نمی‌بینیم. بت برگ ایجاد شد او را اخیراً امانت کرد برای تبلیغات و انتشار نسبت عسیترین ملت های اسلام را در این زمینه آنقدر آمد. a'ay' است نیترالیزم (در روح حکمرانی ایجاد برگ از عسیترین) واقع شدند. منکر پیشرفت امور نمیگیم باو و آنکه از منصور حضرت داشت که قرآن بعصر خود نموده است.</p>
--

و زارت امور خارجه

موضع پاکتوس	محله بایکان
پیوست	شماره
مستول پاکتوس	برونده
تاریخ تحریر	تاریخ تحریر

عنوان پاکتوس
<p>اعلیٰ حضرت آن کردار پاکتوس تریست و از دست برادر شمس الدین حسین خاتم رسائیں را که در افتخار درست بلکه برادر و ترقیت صاحب فتوحه. شرکت نفت انگلستان ایران در سال ۱۹۱۹ بحدار قلعه تسلیمان بیان قرارداد را اتفاق داد که شرکت در مصدا از منطقه پرورده است انگلستان فرنگی کام میتواند و داریست که امیر کوکت بر این مناطق نفوذ کند. کلده برادر ایرانیم نجود و کامنه صدرست گرفت عالم اسلامی آنچه رئیس پاکتوس بر سرطانی برگیر میگفت نشید که نه خواهیز کار ایستاد فرمانده ایشان را d'any به</p>

وزارت امور خارجه

موضع پاکنوس	شاده بانگانی
بیوست	شاره
مسئول پاکنوس	برونده
تاریخ پاکنوس	تاریخ تحریر

۱۲ تاریخ تحریر: ۱۳۷۰/۰۶/۰۵ مسئول پاکنوس: علوان پاکنوس

منه کی لوک Bretschoff اعطانیه کرد.
 یعنی طرزی کی از دفعہ تین آمد است جو برانگیز
 تعلیم گردید. سرگرد انگلیس Herbert young
 و میثان Thomas Lawrence شریف سروفت
 افسوس کی راستی ب دادند. این در افسوس خود را در طراحی
 میتوان دو اندک کرده دسته نادیمچم بسیز را آن قطعه دادند
 که مدت هیج کرد صیغه کار میباشد که از هر کجا ایران را
 آوردہ بخوبی نگذارد اندوب ترر (Terraneum)
 داچن دایر متعذمه. درجه کرد و قصبه کسری را نکار
 بیگانه نموده بخوبی نگذارد

عنوان پاکنوس	تاریخ تحریر	شماره پایکار
منشی	تاریخ باکنوس	شماره
اداره	تاریخ باکنوس	بروخته
۱۲	تاریخ باکنوس	تاریخ باکنوس
<p>بعصر کار بار و بار مدد شدید سواره های بزرگ از بیان زیان بعد این رسته را هزار کم سره کسر از این خطر و نارسته نفوذ غلط در بودن کرد سنه من راست خوش بجز از اراده این اعیان سبب زیب تدقیق کنندل را کرد که ایاز سود را در رست داشت شده و نیز از آن دید و تقدیمی بسیار ایاز نهاده را از اداره قصنه کمال جامع علوم انسانی مدد منقص کرد چهار بعد از نشر مدد و شده هزار سنه مرکب عذر فهم نهاده کنندل ناچار شده سنه را تغییم کرد. Lawrence نز بار حبیب است نه نات بالگفت ن </p>		

وزارت امور خارجه

شماره پاکستانی

شماره

بروشنر

موضوع پاکتوپس

پیوست

مسئول پاکتوپس

ادارہ

تاریخ ثوریز ۱۳ تاریخ پاکتوپس مسئول پاکتوپس

عنوان پاکتوپس

ایر نیکی Mabrouki ۲۵۰۰ نزدیک اداره
 شورش خود را تشجیع نمایم سر خواهد آمد راسخ نمایم
 بعد راهب را بخواهد خود را دین تری حسن شد
 و پیشتر از این باید دعوی خواهد شد
 ایرانیان را دستگیر کر از را برینه با خوزنیز
 زید رئیس بیرون رفته و درین کار کیم
 نقد خدا در ایران آشتی نمود. هر چهار یاری داشت
 اتفاقی داشتند از این راه اگر فساد و بیگانگاری رفتار
 صفتی کلیه رئیس کش را نخواهند داشتند
 آنچه ایران عربت را از این

وزارت امور خارجه

موضوع پاکنوس	شماره پاکنام
پیوست	شماره
مسئل پاکنوس	برونده

تاریخ تصریح تاریخ پاکنوس مسئول پاکنوب

<p>۶۲</p> <p>عنوان پاکنوس</p> <p>سلسله اذاعاتی که در آنها در تصحیح نظرخواستگار تعدد از سیاست خفه کننده اگلسبر اینجا نمایند.</p> <p>در عمل صحیح عالیکار نژاد ایران و از تحلیل کردن این فصل شنیده و نتیجه آن را این شکل دارد که در آن نیز آمد رفت سرنوشت.</p> <p> فقط بصحبی ۱۹۱۸ ایران از تحریمه استعفی در نظر گرفته که علوم انسانی و مطالعات فرهنگی از پیمان اگلسبر نجات یافت. این درست نیز از این برآمد بیان این سری ۱۹۱۹ و ۱۹۲۱ تحریمه از این خطا نکشید در نتیجه این دعیده درین مورد رئیس اداره اسناد و اسناد اینجا نمایند.</p>
--

10

وزارت امور خارجه

شماره ۱۰

١٣

۲۰

موضوع باکس

پوسٹ

مسئلہ ناکنوار

مشول پاکنوس

تاریخ تحریر: تاریخ پاکنویس:

1

عنوان پاکتوپس

ناریخ تحریر	تاریخ پاکنویس	مسئول پاکنویس	عنوان پاکنویس
<p>۱۳</p> <p>۱۹۲۵ نصف تدریس ایران تسلیم شد و خود را مدت قریب به ده سال راهنمایی فرموده بیشترین آنها را در آن زمان بزرگ آغاز بر عملی و تکلیفی برآوردند. جدیدترین میان اینها (منعقد بین ایران - آنستاد - ترکیه) سعاتی خواسته بود که بجز تدریس این طبقه مخصوصاً در حملات و کارهای مقاتله از اینجا در عصر پیش از ایجاد ایالت اسلامی (خر) - تکلیفی معرفه نموده اند و علیهم مایه هم. لیکن نهایت روزگار افغانستان - امیر در ایران - مرکز ترکیه این سیاست را تزلزل خفت. خراداد بازگشان</p>			

عنوان پاکنوس	وزارت امور خارجه	شانزدهمیگانی
بیوست	اداره	شماره
مسئول پاکنوس		برونده
تاریخ تحریر	تاریخ پاکنوس	
۱۳	تاریخ پاکنوس	عنوان پاکنوس

ایران صدر ریشه در ۱۲۵۰ مرداد ۱۳۴۷ از همان منتصد رسید
 اخطاط پروردی لغزد را افسوس را می‌نماید . سعد برده
 شیخ احمدی را سر خودم منعقت نهیں واقع نماید
 نفعت احمدی را از همه تر کیم برای این بخشش عده چهارم
 نفت از در رفعه از حشم ایرانیان را باز غیره و
 از در ایران کوشش نمایند از اختنده خطر را کشید
 با پلکان خوارش را داده باشند مدارج ۳۰۰ کمتر ریشه
 خواهند کشید این بحث
 ایران در طبع زمین هزار کله خود را که رئیس از اینها

شماره ۲

شماره پیاپی‌گذاری

شماره

برونده

وزارت امور خارجه

اداره

موضع پاکنوبس

پیوست

مسئول پاکنوبس

۱۳

تاریخ تحریر

تاریخ پاکنوبس

عنوان پاکنوبس

مسئلت ایران در آفریقای جنوبی از احمد دلخیز
چ نشر افکار و مساینه کافی برگردانند
ترقی و تسلیم بدهند اور در حق را از قبیله سلط و هم خواه
آنکه بر آن زارند.

در اینجا ایران بجهه ساز
پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پریال جامع علوم انسانی

IL CORRIERE DI NAPOLI - du 21 Septembre 1940, publie :

LE PETROLE DE L'IRAN

L'histoire de l'envahissement politique et commercial, tantôt sournois, tantôt clairement démontré, exercé par la Grande Bretagne sur l'immense pays iranien (l'ancienne Perse de Xerxès et de Tchétchouïa) trouve sa plus logique explication en trois paroles; guerre du Pétrole.

Après les Etats Unis d'Amérique, la Russie et le Vénézuela, l'Iran, avec son voisin l'Irak, est le plus fort producteur de pétrole dans le monde, représentant environ un tiers des réserves mondiales.

En nous en tenant aux statistiques les plus récentes, et en nous limitant aux gisements dont on a pu jusqu'ici procéder à la constatation (qui représentent à peine le sixième du très riche territoire de l'Iran) ce Pays aurait une disponibilité de 320 millions de tonnes de pétrole dans son sous-sol.

En 1935, la production annuelle était de 7 millions de tonnes; en 1938, elle dépassait déjà les dix millions. Sur base de ces statistiques il est désormais bien clair que la Grande Bretagne s'efforce de dominer la vie politique de l'Irak, et d'éliminer l'intervention russe dans la question de l'Iran.

Tous les principes de la propagande de Londres : la civilisation britannique, la lutte pour la liberté, le sentiment de justice confié par Dieu aux dirigeants suprêmes de la destinée de la Grande Bretagne, ne servent qu'à camoufler l'unique politique réelle déployée par elle dans l'Iran : la lutte pour le monopole du pétrole, de l'or noir si nécessaire aux industries et aux ouvrages de Sa Majesté britannique.

instrument

Un vaste et puissant organisme économique, absolument du jeu anglais : l'Anglo-Iranian Oil Company, qui domine en Iran, en contrôle l'exclusivité de la production. C'est un véritable état dans l'Etat, avec ses lois, ses chefs et son Statut. C'est un royaume qui possède sa propre capitale dans la ville de Abadan, sur le Golfe Persique, où résident les plus grandes raffineries de pétrole, et situé à brève distance de la fameuse ligne de chemin de fer Transiranien, laquelle, avec celles de Bagdad et de la Mandchourie, constitue le noyau principal des ganglions vitaux de l'économie mondiale.

Les origines de la puissance de l'Anglo-Iranian Oil Co., remontent à l'an 1901. En ce temps-là le royaume de Perse, protégé par son écrasante voisine, la Russie, prospérait dans un calme parfait sous le sceptre du Shah Nasir Eddin, type d'épicurien aimant les arts, les belles femmes et la bonne chère. Naer Eddin savait récompenser avec une magnificence typiquement orientale ceux qui avaient gagné ses bonnes grâces.

Les étrangers admis en sa présence recevaient des cadeaux et des honneurs de toute sorte, et repartaient avec le meilleur souvenir du Souverain. Un jour un ingénieur canadien, M.W.K.d'Arcy, obtint le droit de pouvoir opérer des fouilles dans le sous-sol personnel. Le document qui lui a été délivré par le Shah disait

textuellement : " Au nom de Dieu très glorieux et en tenant compte de l'amitié existant entre les puissants gouvernements de la Perse et du Canada, j'ai donné l'ordre d'accorder à M.W.K.d'Arcy le droit de faire des fouilles, à son gré, et durant cinquante ans, dans le sous-sol de la Perse, mon empire, tant pour son compte que pour le compte de ses parents et amis." Monsieur d'Arcy, riche et égyptologue, n'eut pas la perception exacte de l'immense valeur du document qui représentera pour lui, à partir de ce moment, une source d'adversités incroyables. Un groupe d'ingénieurs anglais qui faisait des sondages dans le midi de la Perse, ayant été mis au courant de cette riche concession, on s'empressa d'en informer l'"Intelligence Service", en donnant le bon conseil de faire en sorte de s'emparer du document en question, pour la plus grande gloire de la Grande Bretagne. Et l'on décida de laisser Mr. D'Arcy retourner dans son pays natal, sans ce précieux document. La cabine du bateau dans laquelle il était logé a été dévalisée trois fois, mais en vain, par de mystérieux voleurs. A plusieurs reprises des sommes fabuleuses furent offertes au Canadien, qui les refusa. Enfin, un pasteur anglican, le Révérend Springfield, parla à d'Arcy de la civilisation chrétienne, de l'idolâtrie persane et de l'opportunité de profiter de la fameuse concession pour faire de la propagande chrétienne parmi les peuples non encore éclairés par la parole de Dieu. Le bon d'Arcy, catéchisé si habilement par le pasteur (qui était en réalité un Agent de l'"Intelligence Service") fut si ému qu'il lui céda le document aux fins de cette œuvre de charité, convaincu d'avoir fait une bonne action. Devenue la légataire de d'Arcy, la Grande Bretagne employa tous les moyens dont elle disposait pour obtenir la reconnaissance de ses droits. Et elle l'obtint. En 1919 l'Anglo Iranian Oil Company était définitivement constituée et elle signait avec le Shah un accord qui comportait un revenu du 16 % sur les bénéfices de la Compagnie, dont le Gouvernement anglais s'assurait le contrôle absolu de l'activité et la grande majorité des actions. La grande escroquerie avait été admirablement bien faite.

Mais quelque temps auparavant, la Grande Bretagne avait constaté que l'oublié Shah avait confié à l'Ingénieur russe Brettchhoff une concession identique à celle accordée en son temps à d'Arcy. On organisa de la sorte l'un des plus blamables coups de mains de l'histoire. Le major anglais Herbert Young et le lieutenant Thomas Lawrence organisèrent la célèbre révolte d'Ispahan. En faisant semblant d'être musulmans, ils organisèrent la bande "de l'éstandard vert", ensanglantant pendant longtemps les rues et les places des villes persanes, et en instituant un véritable régime de terreur. Ce fut là l'époque des attentats aux Consuls étrangers; des charges de dynamite sous les palais des dignitaires de la Cour; des charges furieuses de cavalerie dans les villes. La Perse entière fut mise à feu et à sang par cette bande de brigands, qui opprièrèrent un peuple dans le but de voler un document. Ces faits ignobles provoquèrent aussi la capture du consul de Russie possesseur de la fameuse concession, qui lui fut extorquée après une suite de menaces, d'humiliations et de mauvais traitements. Le Consul céda seulement quand il vit que sa femme était sur le point de devenir la victime de quatre esclaves qui s'en étaient emparés et voulaient en abuser en sa présence. De son

côté, Lawrence, pour s'acquérir les sympathies du Shah envers l'Angleterre, envenima davantage la révolte de l'Amir Nabronki Zmi et de ses 25000 hommes. A un certain moment, l'anglais se rendit chez le Shah et trahit ceux qu'il avait armés lui-même, en gagnant ainsi la bienveillance et la gratitude du Souverain. Le but était atteint. Le chef rebelle fut capturé et décapité, la révolte noyée dans le sang, et la Grande Bretagne étendit son influence sur la Perse. Le drapeau capitaliste anglais s'installa à Téhéran et de puissants organismes industriels s'accompagnèrent de toutes les richesses du pays.

Toute l'histoire moderne de l'Iran est une longue suite de révoltes, créées par le mécontentement des masses humiliées pendant des siècles par l'absolutisme impitoyable et égoïste, de la politique anglaise de suffocation. Durant la guerre mondiale le pays fut bouleversé par les atroces guerres civiles et il fut parcouru sans cesse par les Russes, les Allemands et les Anglais.

Seulement avec la paix de 1918 la Perse fut sauvée des ultérieures conquêtes anglaises. Le Gouvernement soviétique s'engagea à la protéger de l'Angleterre par les traités de 1919 et de 1921 en lui assurant en outre la libre navigation sur la mer Caspienne. Depuis 1925 le mouvement d'européisation persans a accompli de vastes progrès sous l'égide du nouveau Shah Reza Pahlevi, qui a dirigé son peuple vers de nouvelles formes de vie. La politique du nouveau Souverain est nettement antibritannique. L'Iran a compris que l'Angleterre, par le pacte de Saadabad (signé entre Iran, Afghanistan, Irak et Turquie) voulait entourer la Russie du Sud avec une chaîne de résistance qui, en maintenant sûrement les deux Etats du Centre, riches en pétrole, aurait constitué un rempart colossal, au besoin. Mais les rapports russe-afghans, russos-iraniens et russe-turcs ont laissé entrevoir d'amples crevasses dans le système. L'accord commercial irano-soviétique du 25 mars 1940 à Téhéran prouve, une fois encore, la décadence continue du prestige anglais. La politique britannique a, en outre, subi un très grave échec. Le plan anglais de lancer la Turquie contre l'Iran pour attaquer les puits de pétrole russes du Caucase, a fait ouvrir les yeux aux persans qui essayent aujourd'hui d'éviter des contrastes dangereux avec les Soviets, leurs voisins, et avec lesquels ils ont en commun 2000 kilomètres de frontière.

L'Iran a passé de très durs moments dans son histoire millénaire. Mais dans l'avenir prochain, quand il assistera à la fin de son ennemi le plus mortel, l'Angleterre, le peuple persan pourra aspirer à de plus vastes horizons de progrès social, si nécessaire au pays, et de libérer une fois pour toutes de la puissante volte de plomb de la domination britannique.

Le jour de la revanche de l'Iran n'est pas éloigné.

GIORGIO PENIN

کتابنامه

۱. ذوقی، ابرج؛ مسائل سیاسی - اقتصادی نفت ایران؛ ج ۳، تهران: پازنگ، ۱۳۷۵.
۲. راهنمای مشخصات معاهدات دوجانبه ایران با سایر دول، ج ۲، تهران: وزارت امور خارجه، ۱۳۷۰.
۳. رایت، سردنبیس؛ انگلیسیها در میان ایرانیان، برگردان: اسکندر دلم، ج ۱، تهران: نهال، ۱۳۶۴.
۴. لسانی، ابوالفضل؛ طلای سیاه یا بلای ایران؛ تهران: امیرکبیر، ۱۳۵۷.
۵. محمدزاده، محمرد؛ تاریخ روابط سیاسی ایران و انگلیس؛ ج ۲، تهران: آفتاب، ۱۳۶۷.
۶. نصر، سید تقی؛ ایران در برخورد با استعمارگران (از آغاز قاجار تا مشروطیت)؛ ج ۱، تهران: شرکت مؤلفان و مترجمان ایران، ۱۳۶۳.

اسناد

۱. بایگانی اسناد وزارت امور خارجه، اسناد قدیمه، سند شماره: ۱۳۱۹-۴۶-۳-۹۶.
۲. همان، اسناد قدیمه، سند شماره: ۱۳۱۹-۴۶-۳-۹۷.
۳. همان، اسناد قدیمه، سند شماره: ۱۳۱۹-۴۶-۳-۹۸.
۴. همان، اسناد قدیمه، سند شماره: ۱۳۱۹-۴۶-۳-۹۹.
۵. همان، اسناد قدیمه، سند شماره: ۱۳۱۹-۴۶-۳-۱۰۰.
۶. همان، اسناد قدیمه، سند شماره: ۱۳۱۹-۴۶-۳-۱۰۱.
۷. همان، اسناد قدیمه، سند شماره: ۱۳۱۹-۴۶-۳-۱۰۲.
۸. همان، اسناد قدیمه، سند شماره: ۱۳۱۹-۴۶-۳-۱۰۳.
۹. همان، اسناد قدیمه، سند شماره: ۱۳۱۹-۴۶-۳-۱۰۴.
۱۰. همان، اسناد قدیمه، سند شماره: ۱۳۱۹-۴۶-۳-۱۰۴.
۱۱. همان، اسناد قدیمه، سند شماره: ۱۳۱۹-۴۶-۳-۱۰۵.
۱۲. همان، اسناد قدیمه، سند شماره: ۱۳۱۹-۴۶-۳-۱۰۷.
۱۳. همان، اسناد قدیمه، سند شماره: ۱۳۱۹-۴۶-۳-۱۰۸.

معرفی سند ● ناگفته‌های امتیاز دارسی / ۱۹۵

۱۴. همان، استناد قدیمه، سند شماره: ۱۰۹-۴۶-۳-۱۹۱۳ شن.

۱۵. همان، استناد قدیمه، سند شماره: ۱۱۲-۱۱۰-۴۶-۳-۱۹۱۳ شن.





پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

پرتابل جامع علوم انسانی